

17045117-3

HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲ**BỘ NGOẠI GIAO***Kính gửi các cơ quan hữu quan*

Tôi xác nhận tài liệu đính kèm được đóng (các) con dấu của Bang Massachusetts và (các) con dấu này hoàn toàn đúng và tin cậy*.

**Bộ Ngoại giao không chịu trách nhiệm về nội dung của tài liệu đính kèm. Giấy chứng nhận này sẽ không có giá trị nếu bị tháo rời hoặc thay đổi dưới bất cứ hình thức nào.*

Để làm chứng, Tôi, Rex W. Tillerson, Bộ trưởng Ngoại giao đã ủy quyền cho Trợ lý Thẩm định đóng dấu Bộ Ngoại giao, ghi tên tôi và ký tên tại thành phố Washington D.C, ngày 26/07/2017.

(Con dấu của Bộ Ngoại giao)

Rex W. Tillerson
Bộ trưởng Ngoại giao
(đã ký)
Trợ lý Thẩm định,
Bộ Ngoại giao

**Lãnh sự quán nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa
Việt Nam tại New York, Hoa Kỳ**

CHỨNG NHẬN

Bà Nguyễn Tạ Hà Mi, Bí thư Thứ Ba, Phái đoàn Thường trực nước CHXHCN Việt Nam tại Liên hợp quốc, New York là người dịch và ký vào văn bản này.

New York, ngày 15 tháng 8 năm 2017

Lãnh sự

Hoàng Thanh Tú

Tôi, Nguyễn Tạ Hà Mi, Bí thư Thứ Ba, Phái đoàn Thường trực nước CHXHCN Việt Nam tại Liên hợp quốc, New York cam kết đã dịch đúng và chính xác nội dung văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

New York, ngày 15 tháng 8 năm 2017

Người dịch


Nguyễn Tạ Hà Mi

Bang Massachusetts
William Francis Galvin
Đồng lý Bang

C-3

C 1977627

Boston, Massachusetts

Ngày 06/07/2017

Tôi chứng nhận

vào ngày chứng thực văn bản kèm theo,

Lisa M. Piggott

người vào thời điểm ký tên vào văn bản chứng thực kèm theo, cũng là bằng chứng tuyên thệ, là CÔNG CHỨNG VIÊN được ủy quyền và có thẩm quyền đầy đủ của Bang Massachusetts; các hoạt động đảm bảo và chứng thực của ông/bà này, ở vai trò trên, hoàn toàn trung thực và được tin cậy ở trong và ngoài Tòa án; với tư cách là một CÔNG CHỨNG VIÊN, ông/bà này được pháp luật cho phép lấy lời khai, làm lễ tuyên thệ, chứng thực các văn bản, chứng thư, giấy chuyển nhượng đất đai, quyền thuê mượn bất động sản hoặc thừa kế và những văn bản khác được lưu trữ theo luật pháp của Bang Massachusetts.

Để làm chứng, tôi đã đóng dưới đây
Con dấu của Bang Massachusetts

(đã đóng dấu)

vào ngày ghi ở trên

(Đã ký)

William Francis Galvin**Đồng lý Bang**

**Lãnh sự quán nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa
Việt Nam tại New York, Hoa Kỳ**

CHỨNG NHẬN

Bà Nguyễn Tạ Hà Mi, Bí thư Thứ Ba, Phái đoàn Thường trực nước CHXHCN Việt Nam tại Liên hợp quốc, New York là người dịch và ký vào văn bản này.

New York, ngày 15 tháng 8 năm 2017

Lãnh sự

Hoàng Thanh Tú

Tôi, Nguyễn Tạ Hà Mi, Bí thư Thứ Ba, Phái đoàn Thường trực nước CHXHCN Việt Nam tại Liên hợp quốc, New York cam kết đã dịch đúng và chính xác nội dung văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

New York, ngày 15 tháng 8 năm 2017

Người dịch


Nguyễn Tạ Hà Mi

United States of America

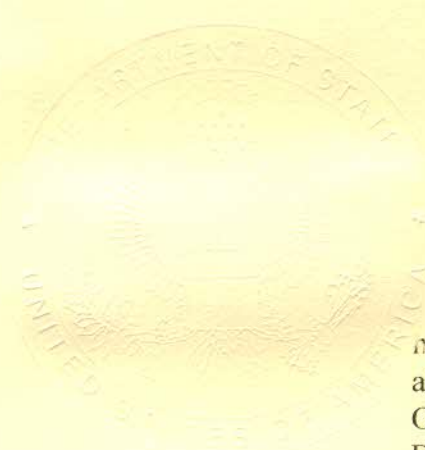


DEPARTMENT OF STATE

To all to whom these presents shall come, Greetings:

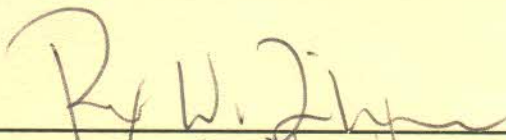
I Certify That the document hereunto annexed is under the Seal of the State(s) of Massachusetts, and that such Seal(s) is/are entitled to full faith and credit.*

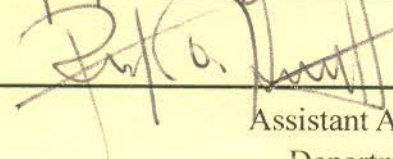
**For the contents of the annexed document, the Department assumes no responsibility
This certificate is not valid if it is removed or altered in any way whatsoever*



In testimony whereof, I, Rex W. Tillerson, Secretary of State, have hereunto caused the seal of the Department of State to be affixed and my name subscribed by the Assistant Authentication Officer, of the said Department, at the city of Washington, in the District of Columbia, this twenty-sixth day of July, 2017.

*Issued pursuant to CHXIV, State of
Sept. 15, 1789, 1 Stat. 68-69; 22
USC 2657; 22USC 2651a; 5 USC
301; 28 USC 1733 et. seq.; 8 USC
1443(f); RULE 44 Federal Rules of
Civil Procedure.*



Secretary of State
By 

Assistant Authentication Officer,
Department of State



LÃNH SỰ QUÁN CHXHCN VIỆT NAM TẠI NEW YORK
CONSULATE OF THE S. R. OF VIETNAM IN NEW YORK

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: VIỆT NAM

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. được ký bởi Ông/ Bà : Trợ lý, Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ
has been signed by Mr./Ms.

3. mang chức danh: Trợ lý Thẩm định
acting in the capacity of: Assistant Authentication Officer

4. và con dấu của: Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ
and bears the seal/stamp of:

được Chứng nhận/Hợp pháp hóa Lãnh sự
Certified

5. Tại New York, Hoa Kỳ 6. ngày 15 / 8 /2017
in New York, on date (dd/mm/yyyy)

7. Cơ quan cấp: Lãnh sự quán CHXHCN Việt Nam tại New York
by: Consulate of the S.R. of Viet Nam in New York

8. Số (Nº) 1559/2017

LÃNH SỰ / CONSUL



HOANG THAM TU

The Commonwealth of Massachusetts

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth

C-3

C 1977627

Boston, Massachusetts

July 6, 2017

I hereby certify

that at the date of attestation hereunto annexed,

Lisa M. Piggott

whose name is signed to the attached certificate of acknowledgement, proof of affidavit, was at the time of taking the same, a NOTARY PUBLIC for the said Commonwealth duly commissioned and constituted; that to his/her acts and attestations, as such, full faith and credit are and ought to be given in and out of Court; that as such Notary PUBLIC, he/she was by law authorized to take depositions, to administer oaths and take acknowledgments or deeds or conveyances of lands, tenements or hereditaments and other instruments through the Commonwealth to be recorded according to law.

In testimony of which, I have hereunto affixed the

Great Seal of the Commonwealth



on the first date above written

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth



LÃNH SỰ QUẢN CHXHCN VIỆT NAM TẠI NEW YORK
CONSULATE OF THE S. R. OF VIETNAM IN NEW YORK

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: VIỆT NAM

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. được ký bởi Ông/ Bà : WILLIAM FRANCIS GALVIN
has been signed by Mr./Ms.

3. mang chức danh: Đồng lý Văn phòng của Tiểu Bang
acting in the capacity of: Secretary of State

4. và con dấu của: Tiểu bang Massachusetts
and bears the seal/stamp of:

được Chứng nhận/Hợp pháp hóa Lãnh sự
Certified

5. Tại New York, Hoa Kỳ 6. ngày 15 / 8 /2017
in New York, on date (dd/mm/yyyy)

7. Cơ quan cấp: Lãnh sự quán CHXHCN Việt Nam tại New York
by: Consulate of the S.R. of Viet Nam in New York

8. Số (Nº) 1560 /2017



HOÀNG THANH TÚ

June 21, 2017

CERTIFICATE OF WARRANTY ELIGIBILITY

Name: **Diamond Diagnostics Inc**
Address: 333 Fiske Street – Holliston – MA 01746 USA

We, as the Product Owner, hereby confirm that the following organizations are eligible for providing warranty services for the medical devices of Diamond Diagnostics:

Medical device	Warranty service provider	Tax code	Address	Tel	Mobile Phone
Electrode Analyzer: Prolyte and spare parts	Y Tam Trading & Services Company	0304403554	13-15- 267A Ba To street, 7 ward, 8 District, Hochiminh city, Vietnam	028-54317986	

This Certificate of Warranty Eligibility is valid until the 30th of July 2020 (30/07/2020).

Legal representative of the owner
Signature (Full name, position)
Confirmed by stamp or number signature



David Vasco
Customer Service Manager
Diamond Diagnostics Inc
tel: +1.508.429.0450 ext 348
fax: +1.508.429.0452
www.diamonddiagnostics.com

On this 26th day of June, 2017 before me, the undersigned notary public, appeared David Vasco and personally known to me to be the persons whose name is signed on the preceding document and acknowledged to me that (he) (she) signed it voluntarily for its stated purpose for Diamond Diagnostics.

Lisa Piggott

NOTARY PUBLIC

